

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
THE MINISTRY OF EDUCATION and Research
Universitatea Națională de Știință și Tehnologie POLITEHNICA București ¹⁾
National University of Science and Technology POLITEHNICA Bucharest
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește
diploma cu seria..... nr.....
The Supplement is for diploma
series no.....

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> 1.1a X Inițiala(inițialele)prenumelui(prenamelor)tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i> 1.2a X Data nașterii(anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td style="width: 33%;">X</td><td style="width: 33%;">X</td><td style="width: 33%;">X</td></tr></table> Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4 X	X	X	X	Numele de familie după căsătorie(dacă este cazul) <i>Family name(s)(after marriage) (if applicable)</i> 1.1 b - Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b X Locul nașterii (localitatea,județul,țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> 1.5 X
X	X	X		

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 Consiliere școlară și de carieră/ Master
School and career counseling/ Master degree	
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a Științe ale educației
Sciences of Education Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a Universitatea Națională de Știință și Tehnologie Politehnica
București - instituție publică acreditată / National University of
Science and Technology Politehnica Bucharest- accredited
public university Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlaritatea <i>Name and status of institution administering studies</i> 2.4a Universitatea Națională de Știință și Tehnologie
Politehnica București - instituție publică acreditată /
National University of Science and Technology Politehnica
Bucharest- accredited public university Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 Română
Romanian	Programul de studii / Specializarea <i>Programme of study</i> 2.2b Consiliere școlară și de carieră
School and career counseling Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b Facultatea de Științe ale Educației, Științe Sociale și Psihologie
Faculty of Educational Sciences, Social Sciences and Psychology Facultatea care a asigurat școlarizarea <i>Faculty administering studies</i> 2.4b Facultatea de Științe ale Educației, Științe Sociale și Psihologie
Faculty of Educational Sciences, Social Sciences and Psychology

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării / Level of qualification 3.1 Studii universitare de masterat
7 CNC / master studies-7 EQF Condiții de admitere / Access requirement(s) 3.3 Concurs de admitere / Admission examination	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu transferabile(conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and of Number ECTS /SECT credits</i> 3.2 2 ani-120 credite ECTS / SECT credite
2 years / 120 ECTS / SECT credits
--	---

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUM ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULT GAINED

Forma de învățământ / Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**

Full time study

Competențele asigurate prin programul de studii / Learning outcomes of the programme of study

- 4.2
- practica ascultarea activă; - realizează evaluarea educațională; - cooperează cu personalul didactic; - oferă consiliere elevilor și studenților; - identifică nevoile în materie de educație; - monitorizează comportamentul elevilor și studenților; - sprijină bunăstarea copiilor; - abordează problemele care împiedică progresul academic; - se consultă cu membrii sistemului de sprijin al elevului; - furnizează servicii în mod flexibil; - aplică strategii didactice; - oferă feedback constructiv; - acordă sprijin elevilor și studenților în procesul de învățare; - încurajează elevii și studenții să aprecieze propriile realizări; - întreține relația cu părinții copilului; - evaluează progresul școlar al elevilor și studenților; - evaluează dezvoltarea tinerilor; - observă progresul școlar al elevilor și studenților; - întărește comportamentul pozitiv; - ține cont de situația personală a elevului; - identifică nevoile utilizatorilor de TIC; - gestionează dezvoltarea profesională personală; - respectă codul etic de conduită în situațiile de evaluare; - oferă consiliere în legătură cu metodele de învățare; - elaborează planuri individuale de învățare; - asistă copiii cu nevoi speciale în instituții de învățământ; - da dovada de inițiativă; - își asumă responsabilitatea; - gestionează frustrarea; - demonstrează angajament; - da dovada de auto-reflecție; - asigură orientarea către client; - gestionează evoluția personală.
 - practices active listening; - conducts educational evaluation; - cooperates with teaching staff; - provides counseling to pupils and students; - identifies education needs; - monitors the behavior of pupils and students; - supports children's well-being; - addresses issues that hinder academic progress; - consults with members of the pupil support system; - provides services flexibly; - applies didactic strategies; - provides constructive feedback; - provides support to pupils and students in the learning process; - encourages pupils and students to appreciate their own achievements; - maintains the relationship with the child's parents; - evaluates the school progress of pupils and students; - assesses the development of young people; - observes the school progress of pupils and students; - strengthens positive behavior; - takes into account the student's personal situation; - identifies the needs of ICT users; - manages personal professional development; - abides by the ethical code of conduct in evaluation situations; - offers guidance on learning methods; - develops individual learning plans; - assists children with special needs in educational institutions; - shows initiative; - takes responsibility; - manages frustration; - demonstrates commitment; - shows self-reflection; - ensures customer orientation; - manages personal evolution.

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (cf Registrului matricol al facultății, vol.nr.2)

Programme details and the individual grades /marks/ ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, vol.no.2)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Name of the discipline	3) Total ore No. hours		Nota / Grade		Număr de credite Number of ECTS / SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 st sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 st sem
Anul I (anul universitar 2023-2024) / 1 st Year (academic year 2023-2024)							
1.	Fundamentele consilierii educaționale <i>Fundamentals of Educational Counseling</i>	28	14,-,-		-	7	-
2.	Abordări actuale în psihologia personalității <i>Current Theories in Psychology of Personality</i>	14	14,-,-		-	6	-
3.	Repere ale dezvoltării cognitive și socio-emoționale în copilărie și adolescență <i>Highlights of cognitive and socio-emotional development in childhood and adolescence</i>	14	14,-,-		-	6	-
4.	Etică și integritate academică <i>ethics and academic integrity</i>	14	14,-,-		-	4	-
5.	Aplicații practice în consilierea educațională <i>Practical Applications in Educational Counseling</i>	-	-,26		-	3	-
6.	Limba engleză în limbajul educațional <i>English in the Educational Language</i>	14	28,-,-		-	4	-
7.	Evaluarea psihopedagogică și socială a copilului și adolescentului <i>Psychopedagogical and Social Assessment of Children and Teenagers</i>	14	28,-,-	-		-	6
8.	Demersuri ale cercetării cantitative și calitative în câmpul educațional <i>Qualitative and Quantitative Research in the Educational Field</i>	28	14,-,-	-		-	6
9.	Autocunoaștere și dezvoltare personală <i>Self-knowledge and Personal Development</i>	14	14,-,-	-		-	5
10.	Consilierea părinților și a familiei <i>Parents and Family Counseling</i>	14	14,-,-	-		-	5
11.	Aplicații practice în consilierea educațională <i>Practical Applications in Educational Counseling</i>	-	-,25	-		-	3
12.	Gestionarea situațiilor de criză educațională <i>Management of educational crisis situations</i>	14	14,-,-	-		-	5
Promovat cu media: ⁴⁾ X		Total credite / Total ECTS/SECT, credits: 60					
Pass, average grade per academic year: X							
Anul II (anul universitar 2024-2025) / 2 nd Year (academic year 2024-2025)							
1.	Metodologia activităților de consiliere și orientare educațională <i>Methodology of Educational Counseling and Orientation Activities</i>	14	28,-,-		-	6	-
2.	Tehnologii informaționale în gestiunea învățării <i>Information technologies in learning management</i>	14	28,-,-		-	6	-
3.	Programe de dezvoltare a abilităților socio-emoționale la copii și adolescenți <i>Programs for developing socio-emotional skills in children and adolescents</i>	14	14,-,-		-	5	-
4.	Consilierea educațională a elevilor cu dificultăți de învățare <i>Educational Counseling of Children with Learning Difficulties</i>	14	14,-,-		-	5	-
5.	Aplicații practice în consilierea educațională <i>Practical Applications in Educational Counseling</i>	-	-,25		-	4	-
6.	Educație antreprenorială <i>Entrepreneurship education</i>	14	14,-,-		-	4	-
7.	Managementul informațiilor și învățării; aplicații în practica educațională <i>Information and Learning Management; Applied Educational Practice</i>	14	14,-,-	-		-	4
8.	Tehnici de comunicare în consilierea educațională <i>Communication techniques in educational counseling</i>	14	14,-,-	-		-	4
9.	Managementul stresului și al timpului liber <i>Stress and Leisure Management</i>	14	14,-,-	-		-	4
10.	Programe de intervenție psihopedagogică la copii cu probleme de comportament <i>Psycho-pedagogical intervention programs for children with behavioral problems</i>	14	14,-,-	-		-	4
11.	Consiliere vocațională și managementul carierei <i>Vocational Counseling and Career Management</i>	14	14,-,-	-		-	4
12.	Aplicații practice în consilierea educațională <i>Practical Applications in Educational Counseling</i>	-	-,25	-		-	3
13.	Practică pentru elaborarea lucrării de disertație <i>Practice for the elaboration of the dissertation</i>	-	-,28	-		-	3
14.	Managementul proiectelor educaționale <i>Educational Project Management</i>	14	14,-,-	-		-	4
Promovat cu media: ⁴⁾ X		Total credite / Total ECTS/SECT, credits: 60					
Pass, average grade per academic year: X							
Promovat: Pass:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ : The arithmetic mean of the study years:	X			Total credite: Total ECTS/SECT: 120		

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scară de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;

nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția x este x, iar media maximă este x, titularul fiind clasat pe locul X dintr-un total de x absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

4.4 *The passing overall average grades for the class of x, lowest average: x (out of 10) and highest average: x (out of 10).*

The degree holder is ranked as the X out of the x graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

-- Universitatea Națională de Știință și Tehnologie Politehnica București, înființată prin Legea nr. 186/26.06.2023 ca urmare a fuziunii Universității POLITEHNICA din București cu Universitatea din Pitești, este, la data emiterii, instituția emitentă a prezentului supliment.
- National University of Science and Technology Politehnica Bucharest, established in accordance with the Law no. 186/26.06.2023 as a result of the merger between University POLITEHNICA Bucharest and University of Pitești, is, on the date of issue, the issuing institution of this supplement

5.2

www.upb.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii de doctorat

Doctoral programme

6.2.

Statutul profesional / Professional status

Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii/specializarea.

- The right to work according to the qualifications and title awarded, in accordance with the competences/abilities provided by the of study/specialization.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1
Funcția
Position

Semnătura
Signature

Rector
Rector

7.3

Decan
Decan

7.2
Funcția
Position

Semnătura
Signature

Secretar șef universitate
University Chief Secretary

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Chief Secretary

⁶⁾ Nr. și data eliberării

No, dated.....

Stampila sau sigiliul oficial

Official stamp or seal

7.5

Acest document conține un număr de 4 pagini.
This document contains a number of 4 pages.

7.6

L.S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

³⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

⁴⁾ to be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

⁵⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); ⁶⁾ To mention total number of kours, of which: total number of courses (C), total number of seminars (S), total number of work courses (LP), total number of projects (P) per week, etc.

⁷⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁸⁾ Average grade with two decimals, with no approximation.

⁹⁾ Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.

¹⁰⁾ Total average grade with two decimals with no approximation.

¹¹⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

¹²⁾ To be filled in by the institution administering studies.

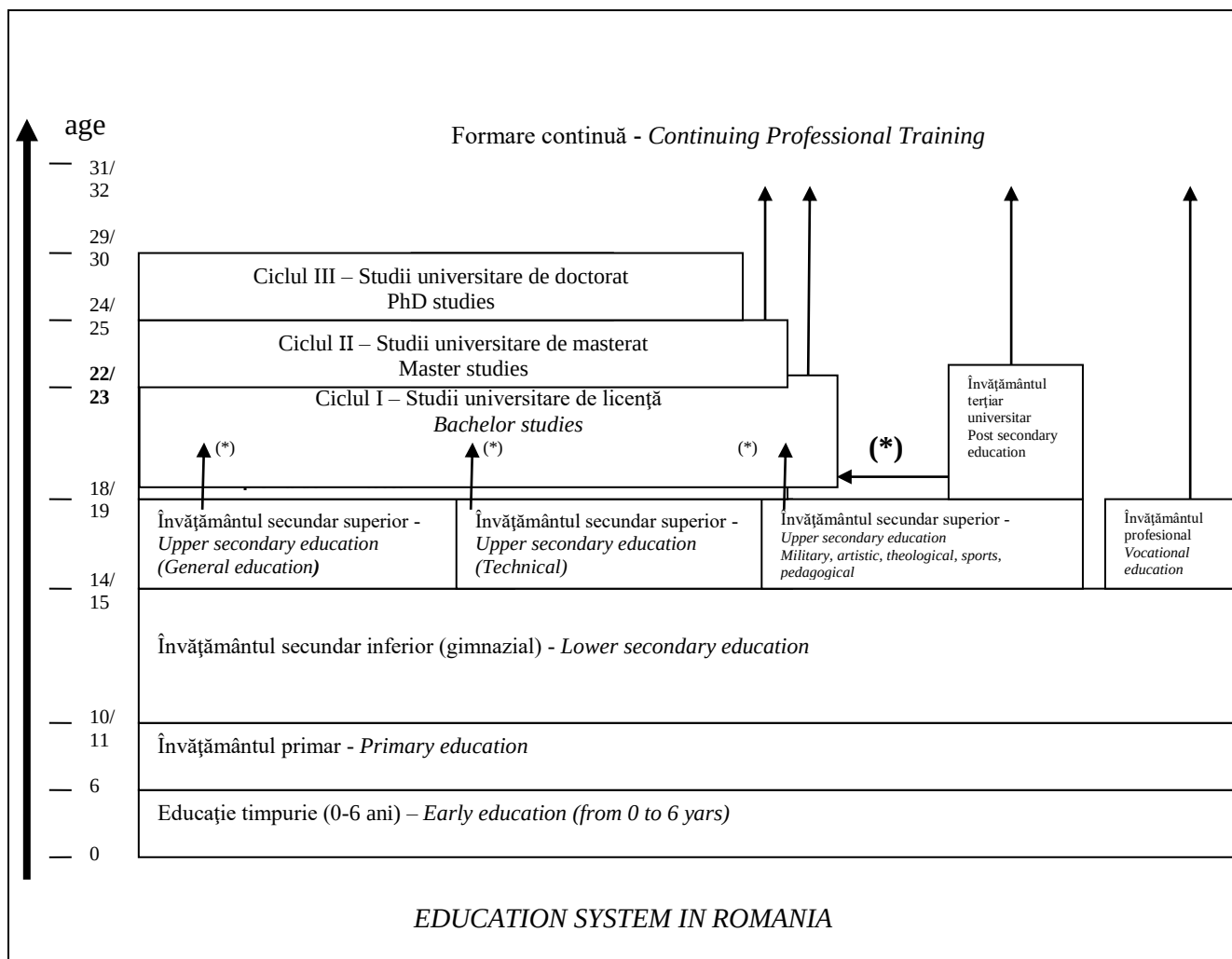
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față /verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr..../...) va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiei reglementate.

The point 4.3 "Programme details of the abvied program (according to the Faculty Matriculation Register, volume no..../...)" will be supplemented by the duration corresponding to the master's degree programme or by the duration of the regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTAREA GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA / BSc / BEng).

Studiile universitare de licență (BA / BSc / BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS)/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA / BSc / BEng) presuppose 180–240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT) ends With the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 (EQF/CEC).

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60–120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 (EQF/CEC).

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani la învățământul cu frecvență, diplomele cuprinse fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 (ECTS/SECT), Stomatologie- 360 (ECTS/SECT), Farmacie - 300 (ECTS/SECT), Medicină veterinară - 360 (ECTS/SECT), Arhitectură - 360 (ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA /BSc /BEng) and master studies (Ma /MSc /MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS, Dentistry – 360 ECTS, Pharmacy – 300 ECTS, Veterinary Medicine 360 ECTS, Architecture – 360 ECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diplomă de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 (EQF/CEC).

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 (EQF/CEC).

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS)/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian accredited universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate după caz conform reglementărilor legale în vigoare la următoarele forme de învățământ cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized as appropriate according to legal regulations at the following of education full time, part time and distanty.

De asemenea universitățile oferă programe de formare profesională continuă pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011